

Art. 10. A l'article 203, § 5, de la même loi coordonnée, les termes « 7° à 12° et 16° » sont remplacés par les termes « 7° à 12°, 16° et 20° ».

Art. 11. § 1^{er}. Les titulaires qui ont droit aux prestations de santé jusqu'au 30 juin 1997, conformément aux dispositions en vigueur jusqu'à cette date, conservent ce droit jusqu'au 31 décembre 1997.

§ 2. Les titulaires visés au § 1^{er}, qui conformément aux règles applicables jusqu'au 30 juin 1997, auraient prolongé le droit aux prestations de santé jusqu'au 30 juin 1998, conservent ce droit jusqu'au 31 décembre 1998.

§ 3. Les titulaires dont le droit aux soins de santé est ouvert ou à qui ce droit est à nouveau octroyé dans la période du 1^{er} juillet 1997 au 31 décembre 1997 conformément aux dispositions applicables jusqu'au 30 juin 1997, conservent ce droit jusqu'au 31 décembre 1998.

§ 4. Le Roi peut prévoir les conditions dans lesquelles les bénéficiaires qui ne satisfont pas aux dispositions faisant l'objet des §§ 1^{er} à 3 pourront prétendre aux prestations de santé au cours de la période située entre le 1^{er} juillet 1997 et le 31 décembre 1998.

Art. 12. Les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1998, à l'exception de l'article 11 qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 1997.

Art. 13. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Art. 10. In artikel 203, § 5, van dezelfde gecoördineerde wet, worden de termen « 7° tot 12° en 16° » vervangen door de termen « 7° tot 12°, 16° en 20° ».

Art. 11. § 1. De gerechtigden die tot 30 juni 1997 recht hebben op geneeskundige verstrekkingen overeenkomstig de bepalingen die tot die datum gelden, behouden dat recht tot 31 december 1997.

§ 2. De in § 1 bedoelde gerechtigden die overeenkomstig de tot 30 juni 1997 geldende regels het recht op geneeskundige verstrekkingen zouden hebben verlengd hebben tot 30 juni 1998, behouden dat recht tot 31 december 1998.

§ 3. De gerechtigden wier recht op geneeskundige verstrekkingen ingaat of aan wie dat recht opnieuw wordt toegekend tijdens het tijdvak van 1 juli 1997 tot 31 december 1997 overeenkomstig de tot 30 juni 1997 geldende bepalingen, behouden dat recht tot 31 december 1998.

§ 4. De Koning kan de voorwaarden vaststellen waaronder de rechthebbenden die niet voldoen aan de bepalingen van de §§ 1 tot 3, aanspraak kunnen maken op de geneeskundige verstrekkingen tijdens het tijdvak van 1 juli 1997 tot 31 december 1998.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1998, uitgezonderd artikel 11 dat in werking treedt op 1 juli 1997.

Art. 13. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 97 — 1194

[97/22395]

6 MAI 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour;

Vu les propositions du Conseil technique des spécialités pharmaceutiques, émises le 10 octobre 1996;

Vu l'avis de la Commission de conventions pharmaciens-organismes assureurs, émis le 31 janvier 1997;

Vu l'avis du Comité de l'assurance des soins de santé, émis le 3 mars 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de tout mettre en œuvre pour respecter les délais prévus à l'arrêté royal du 2 septembre 1980 susvisé;

Considérant que ces délais ont été fixés en application de la directive 89/105/CEE du 21 décembre 1988 du Conseil des Communautés européennes concernant la transparence des mesures régissant la fixation des prix des médicaments à usage humain et leur inclusion dans le champ d'application des systèmes nationaux d'assurance maladie;

N. 97 — 1194

[97/22395]

6 MEI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten zoals heden gewijzigd;

Gelet op de voorstellen, uitgebracht op 10 oktober 1996 door de Technische raad voor farmaceutische specialiteiten;

Gelet op het advies uitgebracht op 31 januari 1997 door de Overeenkomstencommissie apothekers-verzekeringsinstellingen;

Gelet op het advies uitgebracht op 3 maart 1997 door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat alles in het werk gesteld moet worden om de termijnen, bepaald in het bovengenoemd koninklijk besluit van 2 september 1980, na te leven;

Overwegende dat deze termijnen werden bepaald in toepassing van de richtlijn 89/105/EEG van 21 december 1988 van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de doorzichtigheid van de maatregelen van de prijsstelling van geneesmiddelen voor menselijk gebruik en de opneming daarvan in de nationale stelsels van gezondheidszorg;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Au chapitre I de l'annexe I de l'arrêté royal du 2septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés, est insérée la spécialité suivante :

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In hoofdstuk I van bijlage I van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten, wordt de volgende specialiteit ingevoegd :

Critère — Criterium	Code	Dénomination et conditionnements — Benaming en verpakkingen	Observations — Opmerkingen	Base de remboursement — Basis van tegemoetkoming	Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994 — Aandeel van de rechthebbende bedoeld bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994	Intervention du bénéficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994 — Aandeel van de rechthebbende andere dan deze bedoeld bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994
B-73	1225-739 1225-747 0745-984 0745-992 0745-984 0745-992	EFEXOR AHP Pharma compr. 56 × 37,5 mg compr. 56 × 75 mg * pr. compr. 56 × 37,5 mg * pr. compr. 1 × 75 mg ** pr. compr. 1 × 37,5 mg ** pr. compr. 1 × 75 mg		1 453,— 2 149,0 22,64 36,16 18,61 31,04	218 250	363 375

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mai 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 mei 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 97 — 1195

[C — 97/22391]

23 MAI 1997. — Arrêté royal fixant la cotisation annuelle à verser pour l'année 1997 par le Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité telle qu'elle est prévue par l'arrêté royal du 18 janvier 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains praticiens de l'art dentaire

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 54, modifié par les lois des 21 décembre 1994, 20 décembre 1995 et 29 avril 1996;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains praticiens de l'art dentaire, notamment l'article 3;

Vu l'accord national dento-mutualiste du 18 décembre 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les intéressés doivent être informés rapidement, et qu'il est donc nécessaire que les dispositions du présent arrêté soient publiées au plus tôt;

N. 97 — 1195

[C — 97/22391]

23 MEI 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de door de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering te storten jaarlijkse bijdrage voor het jaar 1997, voorzien bij het koninklijk besluit van 18 januari 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordeLEN voor sommige tandheelkundigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 54, gewijzigd door de wetten van 21 december 1994, 20 december 1995 en 29 april 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordeLEN voor sommige tandheelkundigen, inzonderheid op het artikel 3;

Gelet op het Nationaal akkoord tandheelkundigen-ziekenfondsen van 18 december 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een snelle informatie van betrokkenen vereist is, zodat het noodzakelijk is dat de bepalingen van dit besluit zo vlug mogelijk worden bekendgemaakt;